

— Хорошо, тогда я заберу его, чтобы он успокоился. Благодарю вас, офицер, — произнесла Янь Тан.

— Пустяки, дело житейское, — отозвался полицейский. — Кстати, госпожа Янь, на каком это диалекте вы сейчас говорили? Впервые слышу нечто подобное.

— ... — Зомби-язык.

Выведя Заро из участка и зашагав по ночной улице, Янь Тан начала заметно нервничать. Неужели, ну не может же быть, чтобы ей пришлось таскаться с этим существом повсюду, пока он не превратится в высококультурного и добропорядочного гражданина социалистического общества?

— Какой срок? — спросила она у переводчика.

Система ответила:

— Три месяца.

Янь Тан ткнула пальцем в сторону Заро:

— Ты хочешь, чтобы я всего за три месяца превратила это недоразумение, которое даже человеком-то не является, в законопослушного гражданина города Альфа?

Заро не понимал, с кем разговаривает Янь Тан, но, видя, как она указывает на него с яростным выражением лица, инстинктивно почувствовал неладное. Ему показалось, что она говорит о нем гадости, и его физиономия начала искажаться в оскале, готовая в любую секунду перейти в атаку.

— Зомби, которого не смогла перевоспитать даже главная героиня в оригинальном сюжете, теперь должна перевоспитать я? Ты считаешь меня полной дурой или он... — Янь Тан резко повернула голову и увидела, что Заро замер, словно дикий зверь перед прыжком. Она невозмутимо отвернулась обратно и, сменив тон на восторженный, воскликнула: — Что? Нашла спокойное место? Где же оно?

— ... — Когда она снова обернулась, Заро уже смотрел на нее смирно и послушно.

Система хмыкнула:

— О, да вы оба — первоклассные мастера по смене масок, как в сычуаньской опере.

— Благодарю, я всегда на высоте, — ответила Янь Тан системе на своем языке. — Ладно, я принимаю правила игры и буду добросовестно выполнять задание. Но тебе лучше спрятать свои хвосты поглубже и не давать мне поводов для подозрений, иначе я превращу твой

программный код в примитивную змейку.

Закончив, Янь Тан отключила звук на устройстве и обратилась к Заро на языке зомби:

— Ты понимаешь, что я говорю?

Заро кивнул.

Янь Тан:

— А говорить умеешь?

Заро кивнул.

Янь Тан:

— Скажи что-нибудь, на своем языке.

Заро:

— Аба-аба-аба...

— Хватит, хватит, я поняла, — поспешно оборвала она его.

Мало того что он не владел языком города Альфа, так он даже членораздельно говорить не мог! И при этом она должна обучать его основам морали и права? Да это же форменное издевательство!

Янь Тан твердила себе, что нельзя злиться, нельзя выходить из себя. Нужно просто довести дело до конца, поскорее отправить этих высших существ восвояси, иначе неудачи могут отразиться на ее семье.

— Ты пойдешь со мной? — спросила она.

Заро кивнул. Похоже, он решил, что она знает, где найти то самое спокойное место, и поэтому не отстанет от нее.

— Тогда слушай мои правила. Если хочешь следовать за мной, будешь делать только то, что я скажу. Никаких фокусов, понял? — строго произнесла Янь Тан.

— Ррр... — Заро открыл пасть, явно не соглашаясь с такими требованиями.

Он — король зомби, и всегда все подчинялись его приказам. Как он мог сам кому-то подчиниться?

Янь Тан добавила:

— Не хочешь найти покой?

— Ррр... — Заро поспешно замотал головой.

— Вот так-то лучше, — Янь Тан взглянула на черное, затянутое тучами небо и спросила: — А где ты собираешься ночевать?

Этот вопрос поставил Заро в тупик.

— Совсем забыла, ты же теперь нелегал.

У него не было даже удостоверения личности. В современном информационном обществе, где даже для самого простого приложения требуется верификация, ему будет невероятно трудно выжить.

<http://bllate.org/book/18715/1808654>